

# MØTEINNKALLING

## Personal- og økonomiutvalget

Personal- og økonomiutvalget holder møte den 07.06.2007 klokka 10.00 på Rådhuset.

### Innkalte til møtet:

<b>Funksjon</b>	<b>Navn</b>
Ordfører	Ragnar Olsen AP
Varaordfører	Magne Medlie KrF
Medlem	Randi Solli Pedersen AP
Medlem	Willy Holmgren KOBL
Medlem	Elna Fredriksen KSL

Dersom du ikke kan møte må du melde fra til servicekontoret, på tlf. 78415555, så snart som mulig.

Forfallsgrunn må oppgis.

Varamedlemmer innkalles etter nærmere varsel.

Saksdokumentene, unntatt sak 28/07 og 29/07, er utlagt til gjennomsyn på servicekontoret, biblioteket og kommunens hjemmeside [www.kvalsund.kommune.no](http://www.kvalsund.kommune.no).

Kvalsund 01.06.2007

Ragnar Olsen (sign.)  
ordfører

## SAKSLISTE

Utvalgssakstype/nr.	Arkivsaksnr. Tittel
18/07	07/602 <b>REFERATSAKER I PERIODEN 24.04.07 - 07.06.07</b>
19/07	07/600 <b>GODKJENNING AV PROTOKOLL</b>
20/07	06/1026 <b>KLAGE PÅ VEDTAK OM TILDELING AV KOMMUNALT STIPEND</b>
21/07	07/442 <b>GODKJENNING AV VEDTEKTER FOR VEST-FINNMARK REGIONRÅD</b>
22/07	07/598 <b>SØKNAD OM FRITAK FOR LEIE AV BINGOLOKALER</b>
23/07	07/591 <b>TILSKUDD TIL DE POLITISKE PARTIENE/LISTENE I KOMMUNEN FOR 2007</b>
24/07	07/50 <b>BARNEHJEMS- OG INTERNATFOND</b>
25/07	07/316 <b>SØKNAD OM OFFENTLIG MEDFINANSIERING TIL PROSJEKTET ARCTIC CHILDREN II</b>
26/07	07/608 <b>KVALSUND KOMMUNES ÅRSMELDING FOR 2006</b>
27/07	07/605 <b>KVALSUND KOMMUNES REGNSKAP FOR 2006</b>
28/07	07/224 <b>Unntatt offentlighet - Off.l §6</b> <b>KLAGE - AVSLAG PÅ SØKNAD OM RENTE- OG AVDRAGSFRI LÅN</b>
29/07	06/1329 <b>Unntatt offentlighet – Off.l §6</b> <b>KLAGE- AVSLAG PÅ STARTLÅN</b>

EVENTUELT SENERE INNKOMNE SAKER.

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Grete Olsen

Arkiv:

Arkivsaksnr.: 07/602

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

18/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

---

**REFERATSAKER I PERIODEN 24.04.07 - 07.06.07**

---

**Ordførers innstilling:**

Referatsakene fra og med 1 til og med 5 tas til orientering.

Referatsak 6 og 7 avslås av økonomiske årsaker.

## **SAKSGRUNNLAG:**

1. Omsorg- og oppvekstutvalget – Protokoll fra møte 25.04.07.
2. Finnmark fylkeskommune – Protokoll fra møte i kompetanseutvalget 14.05.-15.05.07.
3. Kommunekreditt – Årsrapport 2006.
4. KLP Forsikring – Årsrapport 2006.
5. Redd Barna – Brev av 25.04.07 hvor de takker for bidrag.
6. Norsk Folkehjelp – Søknad av 30.04.07 om økonomisk støtte.
7. Flyktningehjelpen – Søknad av 23.05.07 om økonomisk støtte.

## **Rådmannens tilråding:**

Referatsakene tas til orientering.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Grete Olsen

Arkiv: 033 &17

Arkivsaksnr.: 07/600

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

19/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

---

**GODKJENNING AV PROTOKOLL**

---

**Ordførers innstilling:**

Protokoll fra møte 23.04.07 godkjennes.

**SAKSFREMLEGG  
KVALSUND KOMMUNE  
Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Toril Nilsen

Arkiv: 223

Arkivsaksnr.: 06/1026

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

20/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

---

**ANGÅENDE KLAGE PÅ VEDTAK OM TILDELING AV  
KOMMUNALT STIPEND**

---

**Ordførers innstilling:**

Legges frem i møtet.

## **SAKSGRUNNLAG:**

- ./ annonse utdanningsstipend for ungdom hjemmehørende Kvalsund kommune
- ./ søknad om kommunalt stipend med konvolutt
- ./ 3 klager på vedtak om tildeling av kommunalt stipend
- ./ svar på klage om vedtak på tildeling av kommunalt stipend

## **SAKSOPPLYSNINGER:**

Annonse om utdanningsstipend for ungdom hjemmehørende Kvalsund kommune ble sendt ut til Finnmark Dagblad og kommunens hjemmesider. Søknaden måtte inneholde bekreftelse fra utdanningssted, personnummer og bankkontonummer. Søknader som manglet nevnte data eller som kom inn etter fristens utløp ble ikke behandlet.

Det har kommet inn 39 søknader totalt:

- 1 søker over aldersgrense
- 7 søkere mangler data
- 2 søkere innlevert etter fristen

Søker Mia Cecilie Medlie søkte om utdanningsstipend 2006 og konvolutten er stemplet for sent, det vil si at den ikke er postlagt innen fristen. Konvolutten ligger vedlagt.

Begrunnelse for klagen/anken:

Søknadsfristen var 10.10.06. I anken påstås det at søknaden ble levert inn på postkontor den 10.10.06. På grunn av postens rutiner med datostempling ble det anført på konvolutten at den var levert inn 10.10, selv om datostemplingen viser 11.10.06. Posten kunne også skrive en bekreftelse dersom mottaker ikke ville godta anførselen.

Kvalsund kommune har fått flere søknader som er levert for sent og disse ble ikke behandlet. Kommunen sendte ikke ut brev som varslet dette.

Utfallet av søknader som har kommet inn for sent var at de ikke ble behandlet, som presisert i annonsen.

Magne Medlie, anker for sin datter Mia Cecilie Medlie, gjør oppmerksom på at det er anført på konvolutten at søknaden var levert inn den 10.10.07.

Kommunen har tatt vare på konvolutten og det er ikke anført noe på denne, den viser kun stempling den 11.10.06. Dette er også bekreftet på e-post til Magne Medlie flere ganger.

Den 09.03.2007 mottok kommunen brev fra Magne Medlie med bekreftelse fra postoperatør i Russenes om at brev adressert til Kvalsund kommune ble levert inn den 10.10.06.

Søkerne Cecilie Johansen og Knut Bredesen søkte om utdanningsstipend 2006 og har ikke sendt inn alle data som utlysningstesten krever.

Begrunnelse for klagen/anken:

Begrunnelse for anken for Knut Bredeesen, som ikke har levert inn data som kreves, er at kommunen har alle hans data da han har mottatt lønn fra kommunen i 2006.

Begrunnelsen for anken for Cecilie Johansen, som ikke har levert inn data som kreves, påpeker at kommunen har gjort feil ihht. forvaltningsloven § 11a da hun ikke har fått svar på søknaden.

**SAKSVURDERING:**

Kvalsund kommune opprettholder vedtakene om at søknader som er kommet inn for sent og mangler data ikke blir behandlet, dette presiseres også i annonsen.

Vedrørende for sent innkommet søknad har kommunen forholdt seg til faktaopplysninger i saken og da anses søknaden levert for sent og skal derfor ikke behandles, på lik linje med de andre for sent innkomne søknadene.

Søknader som mangler data har ikke blitt behandlet. I utlysningsteksten står det at søknader som manglet nevnte data eller som kom inn etter fristens utløp ikke blir behandlet. Dette burde således være kjent for søkerne.

Magne Medlie og Anne Grete Johansen tar opp at kommunen ikke har fulgt lovverket ihht. forvaltningsloven ved at kommunen ikke har gitt svar på søknadene.

Kommunen beklager at forvaltningsloven ikke er fulgt på de som ikke har fått tildelt stipend på grunn av for sent innlevert søknad eller mangel på data.

Denne rutinen vil rettes opp ved neste års tildeling.

**Rådmannens tilråding:**

Kommunen opprettholder vedtaket om at det ikke tildeles stipend til søknader som er kommet inn for sent eller mangler data.. Dette ihht. til utlysningsteksten.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG  
KVALSUND KOMMUNE  
Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Geir Nesse

Arkiv: 026

Arkivsaksnr.: 07/442

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

21/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

/ Kommunestyret

---

**GODKJENNING AV VEDTEKTER FOR VEST-FINNMARK  
REGIONRÅD**

---

**Ordførers innstilling:**

Kommunestyret godkjenner framlagte vedtekter for Vest-Finnmark Regionråd.

## **SAKSGRUNNLAG:**

- Vedtekter for Vest-Finnmark Regionråd.

## **SAKSOPPLYSNINGER:**

Vest-Finnmark regionråd har gjennom prosesser og vedtak utarbeidet : ”Vilje i vest – organisering av samarbeidet i Vest-Finnmark Regionråd”. Dokumentet har vært til behandling og er godkjent av medlemskommunenes kommunestyre tidligere. Med bakgrunn i det vedtatte ”Vilje i vest – organisering av samarbeidet i Vest-Finnmark Regionråd”, er det utarbeidet nye vedtekter for Vest-Finnmark Regionråd. Forslaget til nye vedtekter ble vedtatt i VFR i møte 22. mai 2007, sak 13/07.

Videre vedtok VFR følgende i samme sak:

- Vedtektene sendes til behandling/godkjenning i medlemskommune med svarfrist 1. juli 2007.
- Kommunestyrene velger sine folkevalgte representanter m/vararepresentanter til Vest-Finnmark Regionråd Regionting under konstitueringen etter kommunevalget. Likeledes velger Alta og Hammerfest kommuner en folkevalgt representant m/vara til regionrådets styre i henhold til vedtektene.
- Det innkalles til Regionting innen utgangen av november 2007.

## **SAKSVURDERING:**

Vedtektene anbefales godkjent. Når det gjelder pkt. 3 i vedtaket med hensyn til valg av representanter til Regionting og regionrådets styre, velges disse i kommunestyrets konstituering etter valget til høsten.

### **Rådmannens tilråding:**

Kommunestyret godkjenner framlagte vedtekter for Vest-Finnmark Regionråd.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Toril Nilsen

Arkiv: 614 &16

Arkivsaksnr.: 07/598

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

22/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

---

**SØKNAD OM FRITAK FOR LEIE AV BINGOLOKALER**

---

**Ordførers innstilling:**

Kvalsund idrettslag innvilges betalingsfritak for leie av bingolokaler i 2006 pålydende kr 16.000,-.

## **SAKSGRUNNLAG:**

- ./ brev fra Kvalsund idrettslag, datert 24.01.07
- ./ brev fra Kvalsund kommune, datert 07.02.07
- ./ referat fra møte mellom Kvalsund kommune og Kvalsund idrettslag, 22.02.07
- ./ brev fra Kvalsund idrettslag, datert 11.03.07

## **SAKSOPPLYSNINGER:**

Kvalsund idrettslag søker omsorgs- og oppvekstutvalget om å få fritak for leie av miljøbygget for 2006 til bingo, med bakgrunn i at de ikke har hatt kjennskap til reglementet for leie av lokaler for å arrangere bingo.

Omsorgs- og oppvekstutvalget behandlet saken i møte 25.04.07, sak 15/07, og fattet følgende vedtak:

*” Kvalsund idrettslag får betalingsfritak for leie av bingolokale i 2006.”*

Kvalsund kommune har sendt ut nye utleiereglement til brukerne av Miljøbygget etter hvert som de er vedtatt, deriblant Kvalsund idrettslag, jfr. vedlagte brev. Skifte av ledere i idrettslaget har ført til at ikke all informasjon er videreført og dermed har det oppstått en del misforståelser i forhold til dette.

Ved gjennomgang av rutiner for utsending av fakturaer på leie av Miljøbygget viser det seg at Kvalsund kommune av ulike årsaker ikke har sendt ut regning på leie av lokaler til bingo- arrangement siden 2001, slik det etter politisk vedtak skulle vært gjort. Dette må kommunen selv stå for. Da feilen ble oppdaget, ble det sendt ut faktura for hele 2006.

For 2006 fikk Kvalsund idrettslag en netto inntekt på bingo på kr 15.034,-. Faktura fra kommunen for leie av lokaler til bingo var på kr 16.000,-. Det vil si at idrettslaget går med tap på bingoarrangement.

Kvalsund idrettslag har sluttet å arrangere bingo på bakgrunn av at dette ikke svarer seg økonomisk for laget.

## **SAKSVURDERING:**

Kvalsund idrettslag søker om å få fritak for leie av Miljøbygget for 2006, med bakgrunn i at de ikke tjener noe på arrangementet hvis de også må betale leie.

Idrettslaget har nå lagt ned bingoen etter 30 års drift med bakgrunn i kostnader. Laget ønsker å arrangere bingo selv om inntektene har vært lave.

Kvalsund kommune bør støtte tiltaket ved å gi betalingsfritak, da dette er et positivt tilbud til innbyggerne i bygda.

**Rådmannens tilråding:**

Kvalsund idrettslag innvilges betalingsfritak for leie av bingolokaler i 2006 pålydende Kr 16.000,-.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Grete Olsen

Arkiv: 223

Arkivsaksnr.: 07/591

**Saksnr.: Utvalg****Møtedato**

23/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

---

**TILSKUDD TIL DE POLITISKE PARTIENE/LISTENE I  
KOMMUNEN FOR 2007**

---

**Ordførers innstilling:**

På bakgrunn av valgresultatet høsten 2003, Partilovens § 10-2 og kommunestyresak 24/06 vedtar personal- og økonomiutvalget følgende utbetaling av tilskudd til de politiske partiene/listene for de 3 første kvartal i år 2007:

Kvalsund Arbeiderparti	kr. 7.875,-
Kvalsund Kristelig Folkeparti	” 2.475,-
Kvalsund Senterparti	” 2.475,-
Kvalsund Sosialistisk Venstreparti	” 2.475,-
Kvalsund Sosialdemokratiske liste	” 4.275,-
Kvalsund og Omegn Bygdaliste	” <u>3.375,-</u>
Til sammen	kr. <u>22.950,-</u>

Beløpet belastes post 13703.100.100.

## **SAKSGRUNNLAG:**

K-sak 24/06.

Partiloven.

## **SAKSOPPLYSNINGER/ SAKSVURDERING:**

Fra 1. januar 2006 overtok fylkesmennene de oppgavene som kommunene og fylkeskommunene hadde med å betale ut tilskudd til kommune- og fylkespartiene. Ordningen hvor fylkesmennene refunderte utgifter som kommunene/fylkeskommunene hadde forskuttert, falt bort fra samme tidspunkt.

Fra 2006 innbefattet ikke statstilskuddet noen tilskuddsordning til kommunestyregruppene og fylkestingsgruppene (inndelt i gruppestøtte og representantstøtte). Midlene fra disse tilskuddene ble innlemmet i den generelle rammeoverføringen til kommunene, slik at det er opp til hver enkelt kommune om den vil videreføre en slik støtteordning. Dersom kommunen selv vil gi økonomisk støtte må den følge forutsetningene i Partiloven, jfr. lovens § 10 (2) som lyder slik:

Stortinget finansierer de folkevalgte gruppene i Stortinget. Fylkeskommunen finansierer de folkevalgte gruppene i fylkestinget. Kommunene finansierer de folkevalgte gruppene i kommunestyret. Støtten til de folkevalgte gruppene i fylkestinget og kommunestyret skal ytes forholdsmessig etter deres oppslutning ved valget.

Etter den nye ordningen betaler Fylkesmannen ut til partiene etter søknad stemmestøtte og et grunntilskudd. Grunntilskuddet er et fast beløp uavhengig av antall representanter. I 2006 var grunntilskuddet på kr. 1.025,48. Til sammenligning innvilget kommunen i 2005 et grunntilskudd på kr. 3.089,56.

Kommunestyret hadde saken oppe til behandling 16.05.06 og fattet følgende vedtak i sak 24/06:

*Som en kommunal støtte viderefører kommunestyret ordningen med representantstøtte på kr. 1.200,- pr. representant til kommunestyregruppene. I tillegg gis det kompensasjon for tap av gruppestøtte på kr. 2.100,-. Den økonomiske støtten følger forutsetningen i Partilovens § 10 –2.*

*Beløpet belastes post 13703.1000.100.*

På grunn av at det er kommunestyrevalg til høsten vil fordelingen av tilskudd bare gjelde for de 3 første kvartal i år. Støtte for 4. kvartal blir utbetalt etter de samme satsene, men blir fordelt etter valgresultatet ved kommunestyrevalget i høst.

På bakgrunn av valgresultatet høsten 2003 og kommunestyrevedtak 16.05.06 blir fordelingen slik:

### **Arbeiderpartiet:**

Gruppestøtte	kr. 2.100,-
7 kommunestyrerepr. a kr. 1.200,-	” 8.400,-
Til sammen	<u>kr. 10.500</u>

**$\frac{3}{4}$  av tilskuddet utgjør: kr. 7.875,-**

**Kristelig Folkeparti:**

Gruppestøtte	kr. 2.100,-
1 kommunestyrerepr. a kr. 1.200,-	” 1.200,-
Til sammen	<u>kr. 3.300,-</u>

**$\frac{3}{4}$  av tilskuddet utgjør: kr. 2.475,-**

**Senterpartiet:**

Gruppestøtte	kr. 2.100,-
1 kommunestyrerepr. a kr. 1.200,-	” 1.200,-
Til sammen	<u>kr. 3.300,-</u>

**$\frac{3}{4}$  av tilskuddet utgjør: kr. 2.475,-**

**Sosialistisk Venstreparti:**

Gruppestøtte	kr. 2.100,-
1 kommunestyrerepr. a kr. 1.200,-	” 1.200,-
Til sammen	<u>kr. 3.300,-</u>

**$\frac{3}{4}$  av tilskuddet utgjør: kr. 2.475,-**

**Kvalsund Sosialdemokratiske liste:**

Gruppestøtte	kr. 2.100,-
3 kommunestyrerepr. a kr. 1.200,-	” 3.600,-
Til sammen	<u>kr. 5.700,-</u>

**$\frac{3}{4}$  av tilskuddet utgjør: kr. 4.275,-**

**Kvalsund og Omegn Bygdeliste liste:**

Gruppestøtte	kr. 2.100,-
2 kommunestyrerepr. a kr. 1.200,-	” 2.400,-
Til sammen	<u>kr. 4.500,-</u>

**$\frac{3}{4}$  av tilskuddet utgjør: kr. 3.375,-**

**Rådmannens tilråding:**

På bakgrunn av valgresultatet høsten 2003, Partilovens § 10-2 og kommunestyresak 24/06 vedtar personal- og økonomiutvalget følgende utbetaling av tilskudd til de politiske partiene/listene for de 3 første kvartal i år 2007:

Kvalsund Arbeiderparti	kr. 7.875,-
Kvalsund Kristelig Folkeparti	” 2.475,-
Kvalsund Senterparti	” 2.475,-
Kvalsund Sosialistisk Venstreparti	” 2.475,-
Kvalsund Sosialdemokratiske liste	” 4.275,-
Kvalsund og Omegn Bygdeliste	<u>” 3.375,-</u>
Til sammen	<u>kr. 22.950,-</u>

Beløpet belastes post 13703.100.100.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Line Andersen

Arkiv: 223 H32

Arkivsaksnr.: 07/50

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

17/07 Omsorgs- og oppvekstutvalget

25.04.2007

24/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

---

**BARNEHJEMS- OG INTERNATFOND**

---

**Omsorg- og oppvekstutvalgets innstilling:**

Kvalsund kommune støtter forslaget fra Tana kommune om å opprette et fond som skal tilgodese tidligere barnehjemsbarn og internatbarn med kr. 50,- pr. innbygger i to år til fondet.

Midlene tas av kommunens disposisjonsfond.

**Det tas forbehold om at alle kommunene i Finnmark støtter opp om fondet.**

Hvis ikke alle kommunene støtter opp om fondet, vil det være naturlig å behandle enkeltsaker når de eventuelt kommer inn.

**Ordførers innstilling:**

Som omsorg- og oppvekstutvalgets innstilling.

## **SAKSGRUNNLAG:**

./. brev fra Tana kommune, datert 06.12.06

## **SAKSOPPLYSNINGER:**

Alle kommunene i Finnmark har fått en forespørsel fra Tana kommune om å etablere et fond som skal tilgodese tidligere barnehjemsbarn og internatbarn.

Bakgrunnen for dette initiativet er kunnskap som er kommet frem de seneste årene, både gjennom granskinger, bøker og media. Samtidig er mange kommuner, fylkeskommuner og fylkesmannen villig til å ta et moralsk og politisk ansvar for gammel urett.

Tidligere barnehjemsbarn og fylkesmannen har i flere møter sterkt oppfordret kommunene til å ta ansvar, og sørge for at tidligere barnehjemsbarn og andre berørte får gjort seg ferdig med denne saken. Det er foreslått at kommunene må sørge for en passende erstatningsordning. I tillegg bør internatbarna få sin oppreisning i samme prosess.

Det er ikke bare vertskommuner som er berørt av denne saken. Prosesser i de største byene har resultert i at også kommuner som har plassert barn har påtatt seg like stort ansvar, alle barna har en hjemkommune som var delaktig i det som skjedde.

Tana kommune foreslår at hver kommune, fylkeskommune og fylkesmannen bidrar til å bygge opp et fond som skaper økonomisk rom for både granskning og erstatningsordning, eller på annen måte bidrar til at prosessen igangsettes.

Konkret foreslås det at hver kommune avsetter 50 kroner pr. innbygger i to år til fondet, og at fylkeskommunen og fylkesmannen yter en skjerv. Til sammen vil dette resultere i et fond på hele 7,5 millioner.

Det foreslås at fondet kan administreres av en styringsgruppe bestående av noen representanter for kommune, fylkeskommune og fylkesmannen, i tillegg til representanter for tidligere barnehjems- og internatbarn.

## **SAKSVURDERING:**

Kvalsund kommune har hatt internatbarn over flere år, men saksbehandler har ikke funnet noe skriftlig i forhold til at kommunen har hatt barnehjemsbarn. Dette utelukker ikke at kommunen har hatt barnehjemsbarn.

Hvis kommunen går inn med beløpet som er foreslått, vil kommunen måtte betale rundt kr. 110.000,- over to år.

## **Rådmannens tilråding:**

Kvalsund kommune støtter forslaget fra Tana kommune om å opprette et fond som skal tilgodese tidligere barnehjemsbarn og internatbarn med kr. 50,- pr. innbygger i to år til fondet.

Midlene tas av kommunens disposisjonsfond.

**Det tas forbehold om at alle kommunene i Finnmark støtter opp om fondet.**

Hvis ikke alle kommunene støtter opp om fondet, vil det være naturlig å behandle enkeltsaker når de eventuelt kommer inn.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Line Andersen

Arkiv: 223

Arkivsaksnr.: 07/316

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

12/07 Omsorgs- og oppvekstutvalget

25.04.2007

25/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

---

**SØKNAD OM OFFENTLIG MEDFINANSIERING TIL  
PROSJEKTET ARCTIC CHILDREN II**

---

**Omsorg- og oppvekstutvalgets innstilling:**

Kvalsund kommune medfinansierer prosjektet Arctic Children II med:

- kr. 12.000,- for 2007, konto 14700.2000.120
- kr. 12.000,- for 2008, settes av på neste års budsjett på konto 14700.2000.120

Midlene for 2007 tas inn i budsjettreguleringen for oppvekst og kultur, administrasjon.

Midler for 2008 settes av på neste års budsjett.

**Ordførers innstilling:**

Som omsorg- og oppvekstutvalgets innstilling.

## **SAKSGRUNNLAG:**

./ søknad om offentlig medfinansiering til prosjektet Arctic Children II, datert 02.03.07

## **SAKSOPPLYSNINGER:**

Høgskolen i Finnmark søker om medfinansiering av prosjektet Arctic Children II med et beløp kr. 12.000,- for 2007 og kr. 12.000,- for 2008.

Arctic Children er et forsknings- og utviklingsprosjekt i Barentsregionen og ledes fra Universitetet i Rovaniemi. Andre aktører er Murmansk pedagogiske universitet og Luleå tekniske universitet. Aktiviteten i Arctic Children I har i hovedsak bestått i å samle og analysere data innsamlet blant elever i alderen 13 til 15 år og data om arbeidsmiljøet blant lærerne på deltakerskolene.

Hovedfokus i undersøkelsen har vært elevenes trivsel sett i relasjon til miljø, skoleprestasjoner, forhold til medelever og lærer, fysisk aktivitet, matvaner m.m.

Arctic Children II startet 1. august 2006 og har følgende intensjoner:

- prøve ut ulike undervisningsopplegg, modeller og intervensjoner i ungdomsskolen
- utvikle faglige tekster "textbooks" og idehefter "handbooks" innenfor området trivsel og forebygging av problemer i skolen
- finne modeller for kompetansebygging og overføring av kunnskap på tvers av landegrensener

**I Finnmark vil det være fokus på:**

- tilpasset opplæring og inkludering med vekt på elever som mistrives på skolen og se tilbudene til barn og ungdom i et helhetlig perspektiv
- arbeidsmiljøet blant de voksne på skolen og dets betydning for elevenes trivsel
- fysisk aktivitet og spisevaner som helseforebyggende arbeid

## **SAKSVURDERING:**

Kvalsund kommune deltar i prosjektet Arctic Children II ved Kvalsund skole. De har denne våren hatt undersøkelse i forhold til trivsel, både blant elever og personell. I tillegg har de hatt et prosjekt sammen med lærere fra Høgskolen i Finnmark hvor de har lagt til rette for å bygge opp lekeapparater med snø. De har også laget sn skulpturer.

Kvalsund kommune ble med som deltaker i Arctic Children II, da dette er i tråd med Kunnskapsløftet og for at kommunen ønsker å sette fokus på elevmiljø/trivsel, tilpasset opplæring og fordi personalet ved Kvalsund skole var motivert og hadde et sterkt ønske om å delta på dette prosjektet.

Kvalsund kommune ble med i prosjektet uten at det da var snakk om medfinansiering. Det har vist seg i etterkant at prosjektet har problemer med å få finansiering og det er da

kommet en søknad fra Høgskolen i Finnmark om medfinansiering på kr. 12.000,- for 2007 og kr. 12.000,- for 2008.

Kvalsund kommune ønsker fortsatt å kunne delta i dette prosjektet, da det er positivt å få kartlagt miljø/trivsel, arbeidsmiljø og fysisk aktivitet. Kommunen har hatt fokus på tilpasset opplæring over en del år og det blir interessant å se om vi klarer å innfri intensjonen kommunen har på dette området.

I henhold til nasjonale krav vil kommunen også gjennomføre elevundersøkelsen innen 1. mai 2007, der vil det også komme frem om elevene trives bedre på skolen etter en del tiltak på trivselsområdet.

### **Rådmannens tilråding:**

Kvalsund kommune medfinansierer prosjektet Arctic Children II med:

- kr. 12.000,- for 2007, konto 14700.2000.120
- kr. 12.000,- for 2008, settes av på neste års budsjett på konto 14700.2000.120

Midlene for 2007 tas inn i budsjettreguleringen for oppvekst og kultur, administrasjon. Midler for 2008 settes av på neste års budsjett.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Solfrid Mortensen

Arkiv: 212 &14

Arkivsaksnr.: 07/608

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

26/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

/ Kommunestyret

---

**KVALSUND KOMMUNES ÅRSMELDING FOR 2006**

---

**Ordførers innstilling:**

Kvalsund kommunes årsmelding for 2006 tas til orientering.

## **SAKSGRUNNLAG:**

- Kvalsund kommunes årsmelding for 2006.
- Særutskrift fra møte i kontrollutvalget 31.05.07

## **SAKSOPPLYSNINGER:**

Kontrollutvalget har i møte den 31.05.2007 behandlet Kvalsund kommunes årsregnskap for 2006 og fattet følgende vedtak i sak 02/07:

Grunnlaget for behandling har vært det avlagte årsregnskapet mottatt 3. mai 2007, rådmannens årsmelding mottatt 18. mai 2007 og revisjonsberetning av 16. mai 2007. i tillegg har kommuneansvarlig revisor supplert kontrollutvalget med dmuntlig informasjon.

Kontrollutvalget har merket seg at Kvalsund kommunes regnskap for 2006 viser et regnskapsmessig merforbruk på kr. 688 352,50, mens netto driftsresultat er negativt med kr. 1 522 389,78. Investeringsregnskapet er avsluttet med et udekket beløp på kr. 4 082 755,-.

Budsjettdisiplinen har vært god innenfor ansvarsområdene.

Kontrollutvalget vil for øvrig gi uttrykk for at de er godt fornøyd med presentasjonen av regnskapet med tilhørende årsmelding.

Ut over ovennevnte og revisjonsberetning av 16. mai 2007 har kontrollutvalget ikke merknader til kommunens årsregnskap for 2006.

## **Rådmannens tilråding:**

Kvalsund kommunes årsmelding for 2006 tas til orientering.

Geir Nesse  
rådmann

**SAKSFREMLEGG**  
**KVALSUND KOMMUNE**  
**Personal- og økonomiutvalget**

Saksbehandler: Solfrid Mortensen

Arkiv: 212

Arkivsaksnr.: 07/605

**Saksnr.: Utvalg**

**Møtedato**

27/07 Personal- og økonomiutvalget

07.06.2007

/ Kommunestyret

---

**KVALSUND KOMMUNES REGNSKAP FOR 2006**

---

**Ordførers innstilling:**

Kommunestyret godkjenner det framlagte regnskapet for 2006 som Kvalsund kommunes regnskap. Merforbruket i investeringsregnskapet på Kvalsund næringspark kr. 2.550.000,- dekkes inn ved bruk av disposisjonsfondet. Det resterende i investeringsregnskapet kr. 1.532.755,- dekkes av de ubrukte lånemidlene.

Merforbruket i driftsregnskapet kr. 688.352,- dekkes inn ved bruk av disposisjonsfondet.

**SAKSGRUNNLAG:**

- ./ Regnskap for Kvalsund kommune 2006
- ./ Revisjonsberetning
- / Fullstendighetserklæring
- ./ Uttalelse fra Kontrollutvalget

**SAKSOPPLYSNINGER/SAKSVURDERING:**

Kvalsund kommunes regnskap for 2006 er avsluttet og levert revisorene i begynnelsen av mai.

Kontrollutvalget har i møte den 31.05.2007 behandlet Kvalsund kommunes årsregnskap for 2006 og fattet følgende vedtak i sak 02/07:

Grunnlaget for behandling har vært det avlagte årsregnskapet mottatt 3. mai 2007, rådmannens årsmelding mottatt 18. mai 2007 og revisjonsberetning av 16. mai 2007. i tillegg har kommuneansvarlig revisor supplert kontrollutvalget med dmuntlig informasjon.

Kontrollutvalget har merket seg at Kvalsund kommunes regnskap for 2006 viser et regnskapsmessig merforbruk på kr. 688 352,50, mens netto driftsresultat er negativt med kr. 1 522 389,78. Investeringsregnskapet er avsluttet med et udekket beløp på kr. 4 082 755,-.

Budsjettdisiplinen har vært god innenfor ansvarsområdene.

Kontrollutvalget vil for øvrig gi uttrykk for at de er godt fornøyd med presentasjonen av regnskapet med tilhørende årsmelding.

Ut over ovennevnte og revisjonsberetning av 16. mai 2007 har kontrollutvalget ikke merknader til kommunens årsregnskap for 2006.

Regnskapet legges frem på samme nivå som budsjettet for 2006 ble vedtatt av kommunestyret. Det vil si brutto pr. ansvar på investeringsregnskapet, og netto pr. ansvar for driftsregnskapet. I tillegg er balansen, obligatoriske oversikter og noter tatt med i regnskapet.

**Investeringsregnskapet**

(Tall i hele tusen)

<b>Investeringsregnskapet</b>	<b>Regnskap 2006</b>	<b>Budsjett 2006</b>
Inntekter	-3 930	0
Utgifter	12 217	15 950

Finansieringstransaksjoner	7 774	2 900
Finansiering	-11 978	18 850
<b>Udekket/merforbruk</b>	<b>-4 083</b>	<b>0</b>

Merforbruket skyldes:

- overforbruk på vannverkene på ca kr. 260 000,-
- VA gang og sykkelsti med kr. 940 000,-
- Konsulenttjenester på skjermet enhet for demente, kr. 280 000,-
- Kvalsund næringspark, kr. 2 550 000,-
- 

### Driftsregnskapet

(Tall i hele tusen)

Driftsregnskapet	Regnskap 2006	Budsjett 2006
Driftsinntekter	-84 336	-86 373
Driftsutgifter	85 911	82 397
Brutto driftsresultat	-1 575	3 975
Eksterne finansinntekter	-2 394	-2 285
Eksterne finansutgifter	6 053	5 951
Motpost avskrivninger	-3 712	0
Netto driftsresultat	1 522	-309
Bruk av avsetninger	-1 828	-810
Avsetninger	994	0
<b>Resultat</b>	<b>-688</b>	<b>1 119</b>

Avvikene ved driftsregnskapet er kommentert i årsmeldingen for 2006.

### Balansen

(Tall i hele tusen)

Balanseregnskapet	Regnskap 2006	Regnskap 2005
Eiendeler		
Anleggsmidler	203 260	190 702
Omløpsmidler	34 354	25 968
<b>Sum eiendeler</b>	<b>237 614</b>	<b>216 670</b>
Egenkapital og gjeld		
Egenkapital	-64 904	-69 908
Langsiktig gjeld	-157 612	-136 691
Kortsiktig gjeld	-15 097	-10 071
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>	<b>-237 614</b>	<b>-216 670</b>

Langsiktig gjeld består av:

Pensjonsforpliktelser	kr. 100.801.997,-
Øvrige lån	kr. 56.810.403,-

Det er en økning på ca kr 8,8 mill. i pensjonsforpliktelse. De øvrige lånene har økt med ca 12 mill. pga nye låneopptak i 2006.

**Investeringsregnskapet viser et merforbruk på kr. 4.082.755,-**

**Driftsregnskapet for 2006 viser et netto driftsresultat på -1.522.398,-, og et regnskapsmessig merforbruk på kr. 688.352,-.**

### **Rådmannens tilråding:**

Kommunestyret godkjenner det framlagte regnskapet for 2006 som Kvalsund kommunes regnskap. Merforbruket i investeringsregnskapet på Kvalsund næringspark kr. 2.550.000,- dekkes inn ved bruk av disposisjonsfondet. Det resterende i investeringsregnskapet kr. 1.532.755,- dekkes av de ubrukte lånemidlene.

Merforbruket i driftsregnskapet kr. 688.352,- dekkes inn ved bruk av disposisjonsfondet.

Geir Nesse  
rådmann